GENERALA/34/225
S/13303

7 May 1979

ARABIC

مجلس
الأمنالجمعية
ال العامةمجلس الأمن
السنة الرابعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والثلاثون
البندان ٣ و٤٦ من القاعدة الأولية *
وثائق تفويض الممثلين في الدورة الرابعة
والثلاثين للجمعية العامة
تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

مذكرة شفوية مورخة في ٤ أيار/مايو ١٩٧٩ ووجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لتشيكوسلوفاكيا
لدى الأمم المتحدة

يهدى الممثل الدائم لجمهورية التشيكوسلوفاكية لدى الأمم المتحدة تحياته
إلى الأمين العام للأمم المتحدة ويترى به انتباهه إلى المطالبات المتزايدة ، المعتبر عنها
بصورة رسمية وغير رسمية على حد سواء ، داخل الأمم المتحدة وخارجها ، والداعمة إلى إنهاء تلك
الحالة الامقولة التي يقوم فيها شخص منفرد بنشاط داخل الأمم المتحدة يتمثل في توزيع وثائق
رسمية للأمم المتحدة لا اعلاقة لها بها من الوجهة المضمونية والسياسية والقانونية ، بال موضوع البشارة ،
وذلك بدعوى أنه "ممثل كمبوتشيا الديمقراطي" . والبعثة الدائمة لجمهورية التشيكوسلوفاكية
تشارك كلها في هذه المطالبات .

فاستمرار الحالة المذكورة يخالف بشدة حقيقة الأوضاع في كمبوتشيا ، ويتنافى مع مبدأ
القانون الدولي ، وبشكل تدريجي الشؤون الداخلية لجمهورية كمبوتشيا الشعبية وفيه ، في الوقت
ذاته ، تحامل على بهذه الدولة في العلاقات الدولية .

فيعد مضي سنتين من الألام التي لا تحصى ، أطاح شعب كمبوتشيا بالديكتاتورية المقيتة
والسفاكية والا جرامية لزمرة بول بوت - اينغ ساري التي انتهت ، بماهاز من القيادة الصينية الحالية ،

سياسة إلحادية ضد شعبيها والتي لا تقدر وأن تكون سوى منفذًا خانعًا لخطط بكين التوسعية في جنوب شرق آسيا .

ان حكومة بول بوت لم يعد لها وجود وأولئك الذين يدعون أنهم ممثلوها لا يمثلون إلا أنفسهم وأسيادهم الصينيين .

فقد وضع الشعب الكمبودي على رأس بلاده مجلس ثورة شعبيا هو وحده الذي يمسك قانوناً وفعلاً بزمام سلطة الدولة في جمهورية كمبوديا الشعبية وينفذها .

ويحق لمجلس الثورة الشعبي في جمهورية كمبوديا الشعبية ولغيره من الم هيئات المختصة في هذه الدولة أن يمثلوا ولتهم في مجال العلاقات الدولية ، بما في ذلك الأمم المتحدة ، وأن يعينوا ممثلين لهم لهذا الغرض .

والجمهورية الاشتراكية التشيكوسلوفاكية ، التي كانت من بين أولى الدول التي اعترفت بجمهوريـة كمبودـيا الشعـبية ، إلى جانب عدد من الدول الأخرى التي لها عـلاقات مع الحكومـة الكمبودـية الجديدة ، مقتـعة بأن مجلس الثورة الشعـبية في جمهـوريـة كمبودـيا الشعـبية ينتـهج سيـاستـ داخلـية ديمـقراـطـية ، ويولـي أولـوية الانتـيـاه لـاعـادـة بنـاء وـنهـضـة شـاملـتين ، ولـلقـضاـء على مـخـلفـات الانـحرـاف الـاجـرامـي لنـظـام بـول بـوت - ايـنـغـ سـارـي وـمـسـتـشـارـيه الصـينـيين . ويـعـمل مجلسـ الثـورـةـ الشـعـبـيـ جـاهـداـ منـ أـجـلـ وـضـعـ سـيـاسـةـ خـارـجـيـةـ سـلـعـيـةـ تـقـومـ عـلـىـ أـسـاسـ مـبـادـىـ عدمـ الـانـحـيـازـ وـعـلـاقـاتـ حـسـنـ الـجـوارـ الـوـدـيـةـ مـعـ كـافـةـ الدـوـلـ فـيـ الـمـنـطـقـةـ وـعـلـاقـاتـ وـدـيـةـ مـعـ كـافـةـ الـأـمـ مـفـيـ الـعـالـمـ .

والسـكـوتـ عـلـىـ أـنـشـطـةـ مـنـ يـسـمـيـ بـعـصـمـلـ نـظـامـ بـولـ بـوتـ - ايـنـغـ سـارـيـ المـنـعـدـمـ لاـ يـلـحـقـ فـقـطـ ضـرـرـاـ فـيـرـ مـشـرـوعـ بـمـصـالـحـ الـجـمـهـوريـةـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ الشـعـبـيـةـ لـكمـبـودـياـ ، ولـكـتهـ كـذـلـكـ يـؤـذـيـ سـمعـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ وـسـلـطـتـهـ .

والبعثـةـ الدـائـمةـ لـلـجـمـهـوريـةـ الـاشـتـراكـيـةـ التـشـيـكـوـسـلـوـفـاـكـيـةـ لـدـىـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ تـتـوقـعـ أـنـ يـكـفـلـ الـاعـتـرـافـ بـالـحـقـوقـ الـأـسـاسـيـةـ فـيـرـ القـابـلـةـ لـلـتـصـرـفـ لـلـجـمـهـوريـةـ كـمـبـودـياـ الشـعـبـيـةـ فـيـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ وـاحـتـرـامـ الـمـبـادـىـ الـتـيـ تـقـومـ عـلـيـهـاـ أـنـشـطـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ وـضـعـ حدـ سـرـيعـ لـلـوـضـعـ الـحـالـيـ فـيـرـ الـمـشـرـوعـ وـالـتـمـيـيزـ وـتـأـمـينـ الـحـقـوقـ الـمـشـرـوعـةـ لـجـمـهـوريـةـ كـمـبـودـياـ الشـعـبـيـةـ فـيـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ .

وـتـرـجـوـ الـبـعـثـةـ الدـائـمةـ لـلـجـمـهـوريـةـ الـاشـتـراكـيـةـ التـشـيـكـوـسـلـوـفـاـكـيـةـ فـيـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ أـنـ يـعـمـمـ نـصـ هـذـهـ المـذـكـرـةـ بـوـصـفـهـ وـثـيقـةـ رـسـميـةـ مـنـ وـثـائقـ الـجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ تـنـدرجـ تـحـتـ الـبـنـديـنـ ٣ـ وـ ٤ـ وـ ٦ـ مـنـ الـقـائـمـةـ الـأـولـيـةـ ، وـمـنـ وـثـائقـ مـجـلـسـ الـأـمـنـ .